

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE PIKE RIVER, TENUE AU BUREAU MUNICIPAL, SIS AU 548, ROUTE 202 À PIKE RIVER, LE MERCREDI 1<sup>er</sup> MAI 2023 À 19 HEURES 30.

Citoyen(s) présent(s) 1

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Présences :

M. Justin Raymond  
Mme Patricia Rachofsky  
Mme Hélène Campbell

M. Stéphan Duquette était absent  
M. Jean Asnong  
M. David Gasser

Sous la présidence du Maire Martin Bellefroid. Madame Lucie Riendeau, directrice générale, assistait également à la séance.

Ayant constaté le quorum, le maire procède à l'ouverture de la séance ordinaire à 19 h 30 heures.

**2023-05-081 Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Monsieur David Gasser, appuyé par Monsieur Justin Raymond et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'adopter l'ordre du jour de la présente assemblée avec le varia ouvert.

**Ouverture de la séance**

2.1 Lecture et adoption de l'ordre du jour

**Période de questions**

2.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 avril 2023.

2.3 Adoption du rapport financier pour l'exercice financier 2022.

2.4 Demande de contribution financière de la Fondation Claude De Serres. (200.00\$)

2.5 Autorisation pour le déménagement de la cour municipale commune de Cowansville.

2.7 Estimé pour la réparation de la toiture de l'Hôtel de ville.

2.8 Concert bénéfice au profit du Camp Garagona demande de commandite.

2.9 Fermeture du bureau municipal pour les vacances d'été.

2.10 Résolution pour accepter le décompte numéro 2 de la compagnie Priest Inc.

2.11 Semaine de l'action bénévole 2023 demande de Cabbe.

2.12 Correspondance.

**Engagement de crédits (dépenses)**

5.1 Résolution pour autoriser les comptes à payer, les comptes payés et paiements directs.

**Inspection et urbanisme**

6.1 Rapport d'inspection du mois d'avril 2023.

## **Voirie et hygiène**

7.1 Réparation du Rang Duquette.

7.2 Octroi du contrat pour le fauchage des abords de routes.

## **Loisirs, culture et vie communautaire**

Varia

Période de questions

Levée de la séance

## **Adopté**

### **2023-05-082 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 avril 2023**

Il est proposé par Monsieur Justin Raymond, appuyé par Monsieur Jean Asnong et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter le procès-verbal de la séance du 2023 tel que rédigé.

## **Adopté**

### **2023-05-083 Adoption du rapport financier pour l'exercice financier 2022.**

Il est proposé par Madame Hélène Campbell, appuyé par Madame Patricia Rachofsky et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter le rapport financier pour l'exercice financier 2022 préparé par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thorton et Associés.

## **Adopté**

### **2023-05-084 Demande de contribution financière de la Fondation Claude De Serres.**

Il est proposé par Madame Hélène Campbell, appuyé par Monsieur Jean Asnong et résolu à l'unanimité des conseillers présents de remettre un montant de 200.00\$ à la Fondation Claude De Serres.

## **Adopté**

### **2023-05-085 Autorisation pour le déménagement de la cour municipale commune de Cowansville.**

Considérant l'entente pour l'établissement d'une cour municipale commune par l'extension de la compétence de la cour municipale locale de la Ville de Cowansville au territoire de chacune des municipalités en vigueur depuis le 21 octobre 1999 et modifiée le 3 septembre 2004;

Considérant le rapport du Conseil de la magistrature du Québec intitulé « La Cour municipale un tribunal judiciaire indépendant et impartial » transmis aux municipalités à l'automne 2022;

Considérant qu'afin de suivre les recommandations dudit rapport, la Ville de Cowansville a l'opportunité de déménager la cour municipale dans des nouveaux locaux qui conféreront un lieu indépendant pour la tenue des séances de cour;

Considérant que par ce déménagement, la Ville offrira des locaux distincts pour la cour municipale, ce qui permettra d'avoir une salle de cour distincte afin d'éviter que la cour siège dans la salle du conseil municipal, et ce, afin de donner les apparences d'impartialité requises et pour dresser un mur entre l'administration municipale, le greffe, le bureau du juge et la salle d'audience;

Considérant l'article 24 de la Loi sur les cours municipales (RLRQ.c. C-72.01);

Considérant que chacune des municipalités parties à l'entente pour l'établissement d'une cour commune doit consentir par résolution au déménagement de la cour municipale;

Il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Madame Patricia Rachofsky et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité de Pike River consent au déménagement de la cour municipale.

De transmettre une copie de la présente résolution à toutes les municipalités parties à l'entente pour l'établissement d'une cour municipale commune par l'extension de la compétence de la cour municipale locale de la Ville de Cowansville au territoire de chacune des municipalités en vigueur.

**Adopté**

**2023-05-086 Estimé pour la réparation de la toiture de l'Hôtel de ville.**

Considérant la réception d'un estimé de la compagnie J.L. Priest Inc. pour la réparation de la toiture de l'Hôtel de ville;

Considérant que le prix budgétaire incluant les matériaux, la machinerie et le temps est estimé à 4 836.82\$ pour effectuer les travaux;

Par conséquent, il est proposé par Madame Hélène Campbell, appuyé par Monsieur David Gasser et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter l'estimé et d'autoriser la compagnie J.L. Priest Inc., de procéder aux travaux.

**Adopté**

**2023-05-087 Concert bénéfique au profit du Camp Garagona demande de commandite.**

Il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Madame Hélène Campbell et résolu à l'unanimité des conseillers présents de contribuer au concert bénéfique au profit du Camp Garagona et de remettre un montant de 150.00\$.

**Adopté**

**2023-05-088 Fermeture du bureau municipal pour les vacances d'été.**

Il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Monsieur Justin Raymond et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le bureau municipal sera fermé pour les vacances estivales du 14 au 30 juillet 2023 inclusivement.

**Adopté**

**2023-05-089 Résolution pour accepter le décompte numéro 2 de la compagnie Priest Inc.**

Il est proposé par Madame Hélène Campbell, appuyé par Monsieur Justin Raymond et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'approuver le décompte numéro 2 pour la construction de l'entrepôt municipal de la compagnie J.L. Priest Inc. au montant de 91 413.36\$ taxes non incluses.

**Adopté**

**2023-05-090 Semaine de l'action bénévole 2023 demande de Cabbe.**

Il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Monsieur David Gasser et résolu à l'unanimité des conseillers présents que Madame Marianne Cardinal soit honorée lors de la soirée Bénévoles à l'Unisson du 20 mai 2023 organisée par le Centre d'action bénévole de Bedford et environs. Que Madame Patricia Rachofsky soit présente afin de représenter la municipalité en compagnie de leurs conjoints. Que la municipalité défraie les coûts des billets.

**Adopté**

## Correspondance.

La directrice générale fait un résumé de la correspondance.

### **2023-05-091 Résolution pour autoriser les comptes à payer, les comptes payés et paiements directs**

Il est proposé par Monsieur Justin Raymond, appuyé par Madame Patricia Rachofsky et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'autoriser le paiement de la liste de comptes ci-dessus décrite.

#### **Payables par chèque**

5443	Excavation Bedford	Mise à niveau Ch.Marier,Morgan, du Moulin	3 253.81
5444	Gestim	Inspection - Permis et certificats / avril	2 115.55
	Enviro Connections		
5445	GFL Environnemnt Inc.	Collecte ordure	1 234.81
5446	Librairie Moderne	Achat de livres	249.50
5447	Municipalité de Saint-Armand	Quote-part	38 354.82
5447	Municipalité de Saint-Armand	Rapport des pompiers /	2 205.66
5447	Municipalité de Saint-Armand	Contribution Pôle Bedford: plan revitalisation	1 296.44
5448	Nopac	Collectes des matières organiques	4 072.41
5448	Nopac	Collectes recyclage	3 950.68
5449	Priest Construction	Décompte no 2	105 102.51
5450	Raymon Chabot Grant Thornton	Vérification comptable	4 955.43
5450	Raymon Chabot Grant Thornton RIGMRBM	Vérification Comptable	994.55
5451	SEAO Constructo	Appel d'offres	568.29
5452	Solution Burotic 360	Contrat copie facturable	298.40
5453	Ville de Bedford	Collecte de verre / avril	41.43
			<b>168 694.29</b>

#### **Payables en ligne**

Bell Mobilité	I pad du maire	51.74
IHR	Internet et téléphonie/mars	156.19
Visa(Bruno)	Essence Ultramar	99.51
Pétroles Dupont	Gicleur, Filtre à l'huile, entretien	912.60
Desjardins Sécurité financière	Assurance collective /	563.76
D.A.S. Provinciales	Impôt, RRQ, FSS, RAP et CNESST	4 006.04
D.A.S. Fédéral	Impôt	1 201.84
CARRA	Régime de retraite des élus / février	
L'Homme et Fils	Cable / Rosette/Cadrage /4X6 pin /clous	257.07
		<b>7 903.51</b>

#### **Paiements faits**

Salaires des élus	Avril	3453.34
Salaires des employés	Avril	9 092.06
		<b>12 545.40</b>

#### **TOTAL**

**189 143.20**

## **Adopté**

### **Rapport d'inspection du mois d'avril 2023**

Le rapport d'inspection du mois d'avril 2023 a été déposé.

#### **2023-05-092 Réparation du Rang Duquette.**

Il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Madame Hélène Campbell et résolu à l'unanimité des conseillers présents de mandater Denicourt arpenteurs géomètres pour procéder à l'arpentage d'une partie du Rang des Duquette afin de déterminer l'emprise du chemin à partir du 456 jusqu'à la limite de la Municipalité de Notre-Dame-de-Stanbridge.

**Adopté**

#### **2023-05-093 Octroi du contrat pour le fauchage des abords de routes**

Considérant qu'une demande de soumission par voie d'invitation écrite a été à deux entrepreneurs différents pour le fauchage des abords de routes;

Considérant que 2 soumissions ont été reçues et qui se décrivent comme suit :

- Ferme Lukanie : 1<sup>er</sup> coupe : 1 450.00\$, 2<sup>ème</sup> coupe : 1 450.00\$, coupe supplémentaire à taux horaire : 102.00\$, débroussaillage à taux horaire : 102.00\$
- André Paris : 1<sup>ère</sup> coupe : 19 54.58\$, 2<sup>ème</sup> coupeL 1 954.58\$, coupe supplémentaire à taux horaire : 115.00\$, débroussaillage à taux horaire : 155.00\$.

Considérant que la soumission de Ferme Lukanie est la plus basse et conforme.

Par conséquent, il est proposé par Monsieur Justin Raymond, appuyé par Monsieur David Gasser et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accorder le contrat de fauchage des abords de routes à Ferme Lukanie.

**Adopté**

#### **2023-05-094 Demande de don par la popote de la Région.**

Considérant que la popote de la Région a besoin de dons pour la livraison de repas pour les aînés de la région et que les résidents de Pike River peuvent en bénéficier;

Par conséquent, il est proposé par Madame Hélène Campbell, appuyé par Madame Patricia Rachofsky et résolu à l'unanimité des conseillers présents de remettre la somme de 200.00\$ à la popote de la Région.

**Adopté**

#### **2023-05-095 Réception d'un estimé de la compagnie J.L. Priest Inc. pour l'ajout d'une mezzanine.**

Considérant la réception d'un estimé de la compagnie J.L. Priest Inc. pour l'ajout d'une mezzanine pour l'entrepôt municipal;

Considérant que deux options sont décrites et qui se décrivent comme suit :

Option 1 : Fournir et installer du 2 x 12 sur la structure existante pour la construction d'une mezzanine de 24 pieds de long par 8 pieds de large : Prix : 1 372.00\$ taxes non incluses.

Option 2 : Construction d'une mezzanine complète d 34 pieds de long par 8 pieds de large avec structure de 2 x 12, contreplaqué 5/8 embouffeté avec poteaux et quincaillerie  
Prix : 7 440.00\$ taxes non incluses.

Par conséquent, il est proposé par Monsieur Justin Raymond, appuyé par Monsieur Jean Asnong et résolu à l'unanimité des conseillers présents de retenir l'option 1 du présent estimé et d'en aviser la compagnie J.L. Priest Inc.

**Adopté**

#### **2023-05-096 Préventionniste pour un regroupement de cinq municipalités.**

Considérant que la mise en commun d'un préventionniste pour les municipalités de Pike River, Notre-Dame-de-Stanbridge, Saint-Armand, Frelighsburg et Standbridge Est est présentement à l'étude;

Par conséquent, il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Monsieur Justin Raymond et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la Municipalité de Pike River est favorable à la mise en commun d'un préventionniste en incendie.

**Adopté**

**Monsieur Martin Bellefroid se retire pour le prochain point.**

**2023-05-07 Résolution pour nommer Monsieur Martin Bellefroid, célébrant désigné pour mariage civil.**

Il est proposé par Monsieur Jean Asnong, appuyé par Madame Hélène Campbell et résolu à l'unanimité des conseillers présents de nommer Monsieur Martin Bellefroid, célébrant désigné pour mariage civil.

**Adopté**

**Monsieur Martin Bellefroid reprend son siège.**

**2023-05-098 Levée de la séance**

Il est proposé par Monsieur Justin Raymond, appuyé par Madame Hélène Campbell et résolu à l'unanimité des conseillers de lever la présente séance à 21 :01 heures.

**Adopté**

---

Martin Bellefroid, maire

---

Lucie Riendeau, d,g,

**Certificat de disponibilité de crédits**

---

Je, Lucie Riendeau, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie par la présente qu'il y a des fonds disponibles pour les dépenses mentionnées dans le procès-verbal de la séance 1<sup>er</sup> mai 2023.

---

Lucie Riendeau, Directrice générale

Je, Martin Bellefroid, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.

---

Martin Bellefroid Maire